

Sig.amm.: 013-04/2009-15/5

N.prot.: 2170-67-02-09-

VERBALE

della XLI riunione della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, tenutasi il 28 aprile 2009, presso la sede della Comunità degli Italiani di S. Domenica, con inizio alle ore 17.00.

Presenti: Christiana Babić, Sergio Delton, Mauro Jurman Claudia Millotti, Giuseppe Rota, Mario Steffè, Maurizio Tremul e Luana Visintin.

Prezenziano alla seduta: Ingrid Budiselić, Graziano Musizza; il Presidente della CI di S. Domenica, Valter Krizmanić ed il Presidente della CI di Visignano, Erminio Ferletta.

Assenti giustificati: Norma Zani, Agnese Superina, Orietta Marot, Giovanni Radossi, Direttore del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno; Silvio Forza, Direttore della Casa editrice EDIT; Laura Marchig, Direttrice del Dramma Italiano; Romina Gruber, Direttrice della Finistria S.r.l. di Fiume; On. Furio Radin, On. Roberto Battelli.

Mass media: La Voce del Popolo, Fiume e RTV Capodistria.

Ordine del Giorno

- 1) Approvazione dell'Ordine del Giorno
- 2) Verifica del Verbale della XL riunione della Giunta Esecutiva e verifica dell'attuazione delle decisioni accolte durante la XL riunione della Giunta Esecutiva
- 3) Incontro con la CI di Santa Domenica
- 4) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° _____, *“Programma di attività e Piano finanziario per l'anno di gestione 2009 della Casa editrice EDIT di Fiume”*
- 5) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° _____, *“Programma di attività e Piano finanziario per l'anno di gestione 2009 del Cenacolo degli operatori culturali della CNF”*
- 6) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° 552, *“Bilancio consuntivo del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno per l'anno d'esercizio 2008”*
- 7) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° _____, *“Relazione consuntiva del Dramma Italiano di Fiume per l'anno d'esercizio 2008”*
- 8) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° 553, *“Il parere dell'Unione Italiana e della CAN Costiera concernente l'attuazione della “Convenzione-quadro per la protezione delle minoranze nazionali” del Consiglio d'Europa da parte della Slovenia, II Rapporto”*
- 9) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° 554, *“Nuove regole amministrative e burocratiche nell'ambito della collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste”*
- 10) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° 555, *“Bilancio consuntivo della Società “Finistria” S.r.l. di Fiume per l'anno d'esercizio 2008”*

- 11) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° 556, *“Informazione sulle nuove modifiche contabili in vigore in Croazia dal 1° gennaio 2009 riguardanti le organizzazioni che operano senza scopo di lucro”*
- 12) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° 557, *“Atto N° 10 del _____, “Gratificazione dell’attività dei dirigenti culturali della Comunità Nazionale Italiana residenti e operanti nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia per l’anno d’esercizio 2009”*
- 13) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° 558, *“Atto N° 11 del _____, “Gratificazione dell’attività dei docenti d’italiano della Comunità Nazionale Italiana residenti e operanti nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia per l’anno d’esercizio 2009”*
- 14) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° 559, *“Nomina del rappresentante dell’Unione Italiana nella Commissione Giudicatrice di cui alla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni”*
- 15) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° 560, *“Nomina delle Commissioni Giudicatrici di competenza dell’Unione Italiana in attuazione della Legge 19/91 e successive modificazioni e estensioni”*
- 16) Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° 561, *“Contributo straordinario in favore del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno per il finanziamento di due Borse studio per dottorati di ricerca di dipendenti del CRS”*
- 17) Discussione e approvazione della Proposta di Delibera 28 aprile 2009, N° 562, *“Nomina delle Commissioni giudicatrici della XLII edizione del Concorso d’Arte e di Cultura Istria Nobilissima”* (la documentazione sarà inviata successivamente).
- 18) Problematiche correnti e urgenti dei settori della GE (i Titolari dei Settori sono tenuti a portare all’attenzione della GE le problematiche di propria attinenza, preparando gli opportuni documenti e le opportune proposte di delibera in sufficiente numero di copie da distribuire ai presenti).
- 19) Varie ed eventuali.

Il Presidente della Giunta Esecutiva, Maurizio Tremul, saluta i presenti, constata la presenza di 8 membri della Giunta Esecutiva ossia la maggioranza necessaria ad emanare delibere legalmente valide, e apre la discussione in merito all’ordine del giorno.

Ad 1)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, Maurizio Tremul, propone di aggiornare i punti ad 4), ad 5) e ad 7). Non ci sono interventi. L’Ordine del Giorno viene approvato all’unanimità.

Ad 2)

Su richiesta del Presidente della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana viene effettuata, con i rispettivi Titolari dei Settori, la verifica dell’attuazione delle decisioni accolte durante la XL riunione della Giunta Esecutiva, tenutasi presso sede della Comunità degli Italiani di Salvore il 7 aprile 2009. Non ci sono interventi. Il verbale della XL riunione della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana viene approvato all’unanimità.

Ad 3)

Il Presidente della Comunità degli Italiani di S. Domenica, Valter Krizmanić, saluta i presenti ed espone brevemente l’attività del sodalizio i cui soci, oltre a partecipare ai corsi e conferenze ed alle escursioni che vengono svolte nell’ambito della collaborazione UI-UPT,

ai corsi di ritmica e pilates, sono dedicati molto all'attività sportiva, soprattutto al gioco delle bocce e al tennis da tavolo. Per poter far fronte alle nuove modifiche contabili in vigore nella Repubblica di Croazia dal 1 gennaio c.a., la Comunità di S. Domenica, unitamente alle altre CI del parentino, ha deciso di rivolgersi ad uno studio di contabilità esterno. Inoltre, per la prossima inaugurazione della sede, ristrutturata di recente, viene richiesto al presidente della Giunta Esecutiva un aiuto in merito all'intervento di una personalità di spicco italiana onde poter dare risalto all'evento e al paese che ha dato i natali a Norma Cossetto, martire istriana, gettata nelle foibe nel 1943 dai partigiani, di cui recentemente è stata scoperta una stele a Trieste e alla cui cerimonia ha partecipato il Presidente della Camera dei Deputati del Parlamento italiano, on. Gianfranco Fini.

Ad 4)

Il punto relativo alla "Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° _____, "*Programma di attività e Piano finanziario per l'anno di gestione 2009 della Casa editrice EDIT di Fiume*" viene aggiornato.

Ad 5)

Il punto relativo alla "Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° _____, "*Programma di attività e Piano finanziario per l'anno di gestione 2009 del Cenacolo degli operatori culturali della CNP*" viene aggiornato.

Ad 6)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipa Mario Steffè. Dopo essere stata messa a conoscenza del "*Bilancio consuntivo e Relazione sulla realizzazione del programma di attività del Centro di Ricerche Storiche dell'UI e sull'impiego dei mezzi per il 2008*", su proposta del Settore "*Finanze e Bilancio*", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 aprile 2009, N° 552,

"Bilancio consuntivo e Relazione sulla realizzazione del programma di attività del Centro di Ricerche Storiche dell'UI e sull'impiego dei mezzi per il 2008"

1. Si prende atto del "*Bilancio consuntivo e Relazione sulla realizzazione del programma di attività del Centro di Ricerche Storiche dell'UI e sull'impiego dei mezzi per il 2008*" (in allegato), che è parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 7)

Il punto relativo alla "Discussione e approvazione della Proposta di Conclusione 28 aprile 2009, N° _____, "*Relazione consuntiva del Dramma Italiano di Fiume per l'anno d'esercizio 2008*" viene aggiornato.

Ad 8)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo aver preso in esame la comunicazione congiunta della CAN Costiera di Capodistria e dell'Unione Italiana di Fiume al Ministero della Cultura della Repubblica di Slovenia, in data 16 marzo 2009 (in allegato), con la quale si fornisce il parere della Comunità Nazionale Italiana in relazione all'attuazione della "Convenzione-quadro per la protezione delle minoranze nazionali – Strasburgo, 1 febbraio 1995" del Consiglio d'Europa, da parte della Slovenia, su proposta della sua Presidenza, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 aprile 2009, N° 553,

***“Il parere dell'Unione Italiana e della CAN Costiera
concernente l'attuazione della “Convenzione-quadro per la protezione delle minoranze
nazionali” del Consiglio d'Europa da parte della Slovenia, II Rapporto”***

1. Si approva il contenuto della comunicazione congiunta inviata dalla Presidenza della CAN Costiera e dalle Presidenze dell'Unione Italiana, in data 16 marzo 2009, al Ministro della Cultura della Repubblica di Slovenia, con la quale si fornisce il parere della Comunità Nazionale Italiana in relazione all'attuazione della "Convenzione-quadro per la protezione delle minoranze nazionali – Strasburgo, 1 febbraio 1995" del Consiglio d'Europa, da parte della Slovenia, in allegato, che sostituisce parte integrante della presente Conclusione.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 9)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul, presenta ampiamente il punto. Alla discussione partecipano Giuseppe Rota, Mauro Jurman, Claudia Millotti, Luana Visintin, Mario Steffè, Sergio Delton e Christiana Babić. Dopo aver preso in esame i rilievi del Collegio dei Revisori dei Conti dell'Università Popolare di Trieste (in allegato: estratti Verbali N° 1/2008, 20-21 XI 2008; N° 4/2008, 26-27 II 2008, N° 5/2009, 19-20 III 2009 e N° 6/2009, 21-22 IV 2009) e le relative intercorse comunicazione tra l'Università Popolare di Trieste (in allegato: fax del 30 III 2009; comunicazioni: N° Pr. UP/286649/Amm, 24 IV 2009; N° Pr. UI/82172/Amm, 15 IV 2009; N° Pr. UI/82038/Amm, 25 III 2009; N° Pr. UI/82037/Amm, 25 III 2009; N° Pr. UI/81916/Amm, 10 III 2009 e N° Pr. UI/81916/Amm, 10 III 2009, al Sig. Sergio Delton, Responsabile del Settore "Attività sportive" della GE UI) e l'Unione Italiana (in allegato: Sig. Amm. 910-01/2009-127/1, N° Pr. 2170-67-05-09-13, 8 IV 2009; Sig. Amm. 910-01/2009-127/1, N° Pr. 2170-67-05-09-6, 16 III 2009; Sig. Amm. 910-01/2008-127/2, N° Pr. 2170-67-05-08-20, 3 XII 2008; lettera 11 III 2009 del Sig. Sergio Delton, Responsabile del Settore "Attività sportive" della GE UI), su proposta della sua Presidenza, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 aprile 2009, N° 554,

***“Nuove regole amministrative e burocratiche nell'ambito della collaborazione tra
l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste”***

1. Si prende atto dei rilievi del Collegio dei Revisori dei Conti dell'Università Popolare di Trieste di cui agli estratti dei Verbali N° 1/2008 del 20-21 XI 2008; N° 4/2008 del 26-27 II 2008, N° 5/2009 del 19-20 III 2009 e N° 6/2009, 21-22 IV 2009, in allegato.
2. Si prende atto delle comunicazioni dell'Università Popolare di Trieste, nello specifico del telefax del 30 III 2009; delle lettere N° Pr. UP/286649/Amm, 24 IV 2009; N° Pr. UI/82172/Amm del 15 IV 2009; N° Pr. UI/82038/Amm del 25 III 2009; N° Pr. UI/82037/Amm del 25 III 2009; N° Pr. UI/81916/Amm del 10 III 2009 e N° Pr. UI/81916/Amm del 10 III 2009, al Sig. Sergio Delton, Responsabile del Settore "Attività sportive" della Giunta Esecutiva, in allegato.
3. Si approvano le risposte dell'Unione Italiana, nello specifico del Sig. Amm. 910-01/2009-127/1, N° Pr. 2170-67-05-09-13, 8 IV 2009; del 16 III 2009, Sig. Amm. 910-01/2009-127/1, N° Pr. 2170-67-05-09-6; del 3 XII 2008, Sig. Amm. 910-01/2008-127/2, N° Pr. 2170-67-05-08-20; e dell'11 III 2009, a firma del Sig. Sergio Delton, Responsabile del Settore "Attività sportive" della Giunta Esecutiva, in allegato.
4. Si constata che per le tipologie di attività cui fanno riferimento i rilievi del Collegio dei Revisori dei Conti dell'UPT, la richiesta di corredare i rendiconti con il riepilogo delle spese per retribuzioni ai dipendenti, delle ricevute quietanzate dai beneficiari, degli elenchi nominativi e dei rispettivi importi, delle copie dei titoli di pagamento dei contributi previdenziali, di malattia e dei premi assicurativi, delle ricevute dei pagamenti eseguiti, delle quietanze e delle copie dei bonifici bancari, rappresenta una novità assoluta nell'ambito delle pluridecennali e consolidate pratiche di rendicontazione in essere nella collaborazione tra l'Unione Italiana e l'Università Popolare di Trieste.
5. Si ritiene irrituale la perentorietà di applicare dette nuove disposizioni anche retroattivamente, a spese già effettuate e a rendiconti presentati, senza indicare a quale periodo si riferiscono, stabilendo, altresì, che tali disposizioni entrino immediatamente in vigore.
6. Si constata che per quanto riguarda le spese bancarie, ritenute particolarmente onerose, non vi è ancora riscontro alla proposta dell'UI (in allegato), del 3 dicembre 2008, Sig. Amm. 910-01/2008-127/2, N° Pr. 2170-67-05-08-20, con la quale si segnalava la possibilità di addebitare al mandante del trasferimento bancario, ossia all'UPT, anche le commissioni e le spese della banca estera. Si sollecita, pertanto, una risposta alla proposta in oggetto.
7. Si ritiene che la richiesta di acquisire agli atti del Collegio dei Revisori dei Conti dell'UPT il riepilogo delle spese per retribuzioni ai dipendenti dell'Unione Italiana, comprensivo del dettaglio degli elenchi nominativi e dei rispettivi importi, delle copie dei titoli di pagamento dei contributi previdenziali, di malattia e dei premi assicurativi, sia in collisione con i principi fondamentali che regolano il diritto alla privacy dei cittadini. Si chiede, pertanto, al Collegio dei Revisori dei Conti dell'UPT di comunicare in quale modo intende assicurare la tutela dei dati personali riferiti alle retribuzioni dei dipendenti dell'UI da possibili abusi.
8. Si constata come la disposizione del Collegio dei Revisori dei Conti dell'UPT, riconfermata nelle comunicazioni amministrative dell'UPT all'UI, per cui non si debbono eseguire gli ordini di pagamento per trattazioni non corredate di tutta la documentazione prescritta e che, quindi, l'acquisizione di detta documentazione si rende necessaria ai fini della liquidazione delle successive richieste di rimborso da parte dell'UI, per attività realizzate e concordate nell'ambito della collaborazione UI-UPT, *de facto* presuppone quale prerequisite fondamentale che i relativi mezzi finanziari siano depositati in anticipo sul c/c dell'UI.
9. Si ritiene che la definizione dei contenuti delle attività e delle iniziative programmate nell'ambito della collaborazione UI-UPT rientrino nel campo di stretta competenza dei due Enti e non possano essere oggetto di trattazione specifica da parte del Collegio dei Revisori dei Conti dell'UPT.

10. Si constata come le nuove procedure di rendicontazione richieste dal Collegio dei Revisori dei Conti dell'UPT collidano in modo stridente con l'esistente prassi in atto di finanziamento delle attività che l'UI, le Comunità degli Italiani, le Scuole e le Istituzioni della CNI realizzano per il mantenimento della lingua, della cultura e dell'identità italiana sul territorio del proprio insediamento storico, in quanto solitamente sono costrette ad operare secondo le dinamiche del pagamento anticipato (qualora possano temporaneamente attingere ad altri fondi finalizzati per altre attività, salvo poi reintegrarli), oppure (in assenza di tale possibilità), dell'esposizione debitoria dilazionando nel tempo il saldo delle fatture, mentre il rimborso viene effettuato solamente a posteriori da parte dell'UPT, dietro presentazione della documentazione di rendicontazione. Ne consegue, pertanto, che corredare le rendicontazioni con le ricevute quietanzate dai beneficiari o con le copie dei bonifici bancari, risulta insostenibile.

11. Si constata che il contributo ordinario del Ministero degli Affari Esteri italiano e della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia all'Università Popolare di Trieste viene erogato sottoforma di anticipo in due tranches, nel primo caso e in un'unica soluzione nel secondo.

12. Si constata, invece, che l'erogazione degli anticipi ai beneficiari finali che attuano le attività in favore della Comunità Nazionale Italiana in Croazia e Slovenia rappresentano una rara e circoscritta eccezione riferita esclusivamente al *Fondo di Promozione per le attività istituzionali delle CI* e, parzialmente, alle spese di gestione dell'Unione Italiana.

13. Si constata che è sempre più rilevante e crescente la mole di lavoro svolto dall'UI inerente la realizzazione dei progetti a valere sulla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni, inseriti nelle Convenzioni MAE-UPT.

14. Si constata che le nuove procedure approvate al fine dell'esonero dal pagamento dell'IVA croata (PDV) per i progetti di cui alle Convenzioni MAE-UPT comporteranno un considerevole aggravio dei compiti lavorativi e delle responsabilità giuridiche e finanziarie dell'UI e dei soggetti beneficiari/destinatari finali.

15. Si rileva che l'adempimento delle nuove procedure di rendicontazione richieste dal Collegio dei Revisori dei Conti dell'UPT comporterà necessariamente sia per l'UI, sia per tutti gli altri soggetti beneficiari (Comunità degli Italiani, Scuole, Enti, Istituzioni, collaboratori, ecc.) la necessità di attrezzarsi adeguatamente, attraverso una riorganizzazione del lavoro e delle attività. A tale fine andranno individuate sia le risorse umane e professionali che attenderanno alle nuove mansioni amministrative-burocratiche richieste, sia le relative risorse finanziarie.

16. S'invitano le Comunità degli Italiani, per quanto riguarda il *Fondo di promozione per le attività istituzionali delle CI* a produrre in allegato alle prossime rendicontazioni le ricevute quietanzate dai beneficiari, ovvero le copie dei bonifici bancari che attestino l'effettiva erogazione dei relativi mezzi finanziari.

17. Si sottolinea l'impossibilità, per le Comunità degli Italiani, le Scuole, le Istituzioni e la stessa Unione Italiana, di proseguire nella realizzazione dell'attività programmata in assenza della certezza di se, come e quando saranno saldate le fatture e le spese relative, sia quelle fatte e ancora inevase, sia quelle a cui si andrebbero incontro per l'attuazione delle iniziative pianificate nell'ambito della collaborazione UI-UPT. La permanenza di detta situazione rischia di determinare la sospensione delle attività della collaborazione UI-UPT.

18. Si rileva che in data 22 aprile 2009 l'Unione Italiana si è trovata in una situazione di grave illiquidità finanziaria, parzialmente risolta nei successivi giorni 23, 24 e 27 aprile 2009, mentre persistono le cause strutturali che porteranno al ripetersi di tale situazione di difficoltà.

19. Si ritiene, pertanto, indispensabile e urgente:

- ❖ Modificare l'esistente sistema di finanziamento delle attività che l'UI, le Comunità degli Italiani, le Scuole e le Istituzioni della CNI realizzano, introducendo la regola degli anticipi, possibilmente trimestrali, per le

attività pianificate e concordate nell'ambito della collaborazione UI-UPT, e della successiva rendicontazione, comprensiva delle nuove documentazioni richieste, da prodursi nei successivi 45 giorni, in quanto è evidente che le attività possono essere attuate solamente dal soggetto che dispone effettivamente dei mezzi finanziari.

- ❖ Definire un quadro generale delle procedure amministrative e burocratiche cui tutti i soggetti dovranno attenersi, approvato dai competenti organi di tutti i soggetti coinvolti, che sia certo, condiviso e valido per tutti.
- ❖ Fissare il lavoro e i compiti che ciascun soggetto (UI, UPT, CI e Istituzioni della CNI) è chiamato a svolgere ed assicurare, di conseguenza, la relativa copertura finanziaria dei costi e delle spese.
- ❖ Determinare un termine ragionevole per l'entrata in vigore delle nuove regole.
- ❖ Operare nel rispetto dei criteri di trasparenza e razionalità, secondo le regole dell'efficacia e dell'efficienza, dell'equità e della congruità, del buon senso e della buona fede, in osservanza dei principi di verità e di fiducia, nel rispetto delle pari dignità e integrità di tutti i soggetti.

20. Si indica di seguito la proposta di iter procedurale da seguire ai fini di un'efficace attuazione del Piano permanente UI-UPT relativamente ai finanziamenti da erogare all'UI e alle modalità di rendicontazione, da sottoporre all'attenzione dell'UPT, del Ministero italiano degli Affari Esteri e della Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia:

- “Fondo di promozione per le attività istituzionali delle CI” – mantenimento della procedura esistente; erogazione alle CI, per il tramite dell'UI, del contributo annuale in due tranches: la prima come anticipo, la seconda al saldo della prima tranche; la rendicontazione va completata con le quietanze e/o le copie dei bonifici bancari; la mancata rendicontazione della prima tranche comporta la sospensione del pagamento della seconda tranche.
- Attività attuate direttamente dall'UI e specificate nel Programma di lavoro e Piano finanziario annuale dell'Unione Italiana – erogazione all'UI del contributo annuale previsto dal Programma di lavoro e Piano finanziario annuale dell'Unione Italiana in quattro tranches; corresponsione dei mezzi per l'organizzazione delle iniziative programmate per il trimestre successivo entro la fine del mese precedente; la rendicontazione va completata con le quietanze e/o le copie dei bonifici bancari entro i successivi 45 giorni; la mancata rendicontazione della prima tranche comporta la sospensione del pagamento della terza tranche.
- Attività sostenute dall'UI e non specificate nel Programma di lavoro e Piano finanziario annuale dell'Unione Italiana, siano esse attuate direttamente dall'UI o dalle CI/Scuole/Istituzioni CNI (Attività generale Settore, ecc.) – invio della richiesta da parte dei soggetti proponenti con largo anticipo sull'evento; approvazione, da parte della GE UI, del relativo finanziamento con sufficiente anticipo sulla data di realizzazione prevista; erogazione in anticipo del contributo all'UI o al Beneficiario per il tramite dell'UI; la rendicontazione va completata con le quietanze e/o le copie dei bonifici bancari entro i 45 giorni successivi alla conclusione dell'iniziativa; la mancata rendicontazione del contributo comporta la sospensione del pagamento dei successivi contributi ad hoc per il relativo beneficiario.
- Spese di gestione UI – erogazione del contributo annuale previsto dal Programma di lavoro e Piano finanziario annuale dell'Unione Italiana in dodicesimi entro la prima decade del mese corrente; la

rendicontazione va completata con le quietanze e/o le copie dei bonifici bancari entro i successivi 45 giorni.

- Per le attività inserite nel *Programma di lavoro e Piano finanziario annuale dell'Unione Italiana* la cui quantificazione e preventivazione è ben definita, non serve una specifica delibera della Giunta Esecutiva dell'UI per ogni singola iniziativa separatamente, salvo trattarsi di un'attività che si realizza per la prima volta, o un tantum, o in caso di sfioramento del preventivo o avviso contrario.

21. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr.

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 10)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo essere stata messa a conoscenza del "*Bilancio consuntivo della Società "Finistria" S.r.l. di Fiume per l'anno d'esercizio 2008*", su proposta del Settore "*Finanze e Bilancio*", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 aprile 2009, N° 555,

"Bilancio consuntivo della Società "Finistria" S.r.l. di Fiume per l'anno d'esercizio 2008"

1. Si prende atto del "*Bilancio consuntivo della Società "Finistria" S.r.l. di Fiume per l'anno d'esercizio 2008*" (in allegato), che è parte integrante della presente Conclusione.
2. Si delibera la copertura della perdita d'esercizio della Società Finistria S.r.l. di Fiume per gli anni d'esercizio 2007 e 2008, nell'importo di Kune 15.156,85.
3. Si assegna un finanziamento di Kune 8.102,48 alla Società Finistria S.r.l. di Fiume per la copertura delle spese di gestione per il 2009, come da preventivo e richiesta avanzata dalla Finistria stessa.
4. I mezzi finanziari per l'attuazione di quanto disposto ai punti 2. e 3. del presente Atto sono assicurati dal "*Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2009*" alla voce "*Attività generale del Settore*" del Capitolo 12., Settore "*Finanze e Bilancio*".
5. S'incarica il Settore "*Economia*" della Giunta Esecutiva dell'UI a individuare possibile attività commerciale da far svolgere alla Società Finistria S.r.l. di Fiume.
6. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 11)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipano Luana Visintin, Claudia Millotti, Christiana Babić, Giuseppe Rota e Mauro Jurman. Dopo aver preso in esame l'"*Informazione sulle nuove modifiche contabili in vigore dal 1° gennaio 2009 riguardanti le organizzazioni che operano*

senza scopo di lucro”, redatta dalla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell’Unione Italiana, la Giunta Esecutiva ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 aprile 2009, N° 556,

“Informazione sulle nuove modifiche contabili in vigore in Croazia dal 1° gennaio 2009 riguardanti le organizzazioni che operano senza scopo di lucro”

1. Si approva l’*“Informazione sulle nuove modifiche contabili in vigore in Croazia dal 1° gennaio 2009 riguardanti le organizzazioni che operano senza scopo di lucro”* che costituisce allegato alla presente Conclusione.
2. Si approva la Decisione sull’applicazione delle nuove norme contabili in allegato e s’incaricano i Servizi Amministrativi di darne atto e di attenersi scrupolosamente a quanto richiesto nella stessa.
3. Considerato che allo stato attuale l’UI ha in essere contratti per prestazioni d’opera della durata di 10 mesi continuativi con i docenti del Centro Studi di Musica Classica dell’Unione Italiana *“Luigi Dallapiccola”* tali rapporti contrattuali, a partire con l’Anno Scolastico 2009/2010, dovranno essere adeguati alle nuove norme contabili entrate in vigore in Croazia con il 1 gennaio 2009. A tale fine s’incarica lo studio legale di fiducia dell’UI di individuare le relative modalità tecniche di applicazione. Le eventuali modalità di reclutamento e d’impiego dei docenti del CSMC dell’UI *“Luigi Dallapiccola”* saranno oggetto di apposita delibera della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, previa approvazione da parte dell’Assemblea dell’Unione Italiana, per un costo che non potrà essere superiore a quanto previsto per questa specifica voce di bilancio dal *“Programma di lavoro e Piano finanziario dell’Unione Italiana per il 2009”*.
4. La presente Conclusione sarà inviata a tutte le Comunità degli Italiani con la raccomandazione di attenersi alle nuove regole.
5. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell’attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 12)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipa Christiana Babić. Dopo aver esaminato la proposta di stesura dell’Atto N° 10 in merito alla gratificazione dell’attività dei dirigenti culturali operanti presso le Comunità degli Italiani nella Repubblica di Croazia e nella Repubblica di Slovenia per il periodo gennaio-dicembre 2009 (in allegato) predisposto dai Servizi Amministrativi dell’Unione Italiana ai sensi del comma 4 dell’articolo 5 punto 5) della Premessa alla Convenzione tra il Ministero degli Affari Esteri – Direzione Generale per i Paesi dell’Europa e l’Unione Italiana N° 2840 del 29 ottobre 2008 a far valere sui fondi della Legge 193/04 in merito alla *“Gratificazione dell’attività dei dirigenti culturali della Comunità Nazionale Italiana residenti e operanti nelle repubbliche di Croazia e di Slovenia per l’anno d’esercizio 2009”*, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 aprile 2009, N° 557,

“Atto N° 10 del _____, “Gratificazione dell’attività dei dirigenti culturali della Comunità Nazionale Italiana residenti e operanti nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia per l’anno d’esercizio 2009”

1. Si prende atto della proposta di sottoscrizione dell'Atto N° 10, relativo alla *“Gratificazione dell'attività dei dirigenti culturali della Comunità Nazionale Italiana residenti e in Croazia ed in Slovenia per l'anno d'esercizio 2009”*, predisposto dai Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana, che costituisce parte integrante della presente Conclusione.
2. In ottemperanza al comma 4 dell'articolo 5 punto 5) della Premessa alla Convenzione MAE-UI N° 2840 del 29 ottobre 2008, che prevede l'erogazione per un importo complessivo lordo di 60.000,00 €, si approva la stesura dell'Atto N° 10 relativo alla *“Gratificazione dell'attività dei dirigenti culturali della Comunità Nazionale Italiana”*. L'iniziativa in oggetto ha ottenuto il parere positivo da parte del *Comitato di Coordinamento per le attività a favore della minoranza italiana in Slovenia e in Croazia*, costituito dal Ministero degli Affari Esteri con D. M. N° 4032 del 3 luglio 1995, riunitosi a Trieste il 10 luglio 2008.
3. In base alle ore stabilite dalla Giunta Esecutiva ed approvate dall'Assemblea dell'Unione Italiana alle singole Comunità degli Italiani per l'anno d'attività 2009 ed al rispettivo computo, rimangono scoperte 90 ore equivalenti all'importo di 11.754,64 Kune ossia 1.584,18 € lordi, riguardanti la Comunità degli Italiani di Rovigno. Si decide che tale importo venga addebitato a valere sugli interessi maturati dal 14 agosto 2008 al 31 marzo 2009 di cui ai fondi depositati sul c/c dell'UI derivanti dalle Convenzioni MAE-UI.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 13)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipano Mauro Jurman, Mario Steffè e Claudia Millotti. Dopo aver esaminato la proposta di stesura dell'Atto N° 11 in merito al finanziamento della realizzazione dei corsi di lingua italiana presso le Comunità degli Italiani nella Repubblica di Croazia e nella Repubblica di Slovenia per il periodo gennaio-dicembre 2009 (in allegato) predisposto dai Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana ai sensi del comma 3 dell'articolo 5 punto 5) della Premessa alla Convenzione tra il Ministero degli Affari Esteri – Direzione Generale per i Paesi dell'Europa e l'Unione Italiana N° 2840 del 29 ottobre 2008 a far valere sui fondi della Legge 193/04 in merito alla *“Gratificazione dell'attività dei dirigenti culturali della Comunità Nazionale Italiana residenti e operanti nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia per l'anno d'esercizio 2009”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 aprile 2009, N° 558,

“Atto N° 11 del _____, “Finanziamento della realizzazione di corsi di lingua italiana presso le Comunità degli Italiani nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia per l'anno d'esercizio 2009””

1. Si prende atto della proposta di sottoscrizione dell'Atto N°11, relativo alla *“Finanziamento della realizzazione di corsi di lingua italiana presso le Comunità degli Italiani nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia per l'anno d'esercizio 2009”*, predisposto dai Servizi Amministrativi dell'Unione Italiana, che costituisce parte integrante della presente Conclusione.

2. In ottemperanza al comma 3 dell'articolo 5 punto 5) della Premessa alla Convenzione MAE-UI N° 2840 del 29 ottobre 2008, che prevede l'erogazione per un importo complessivo lordo di 90.000,00 €, si approva la stesura dell'Atto N°11 relativo alla *“Finanziamento della realizzazione di corsi di lingua italiana presso le Comunità degli Italiani nelle Repubbliche di Croazia e di Slovenia per l'anno d'esercizio 2009”*. L'iniziativa in oggetto ha ottenuto il parere positivo da parte del *Comitato di Coordinamento per le attività a favore della minoranza italiana in Slovenia e in Croazia*, costituito dal Ministero degli Affari Esteri con D. M. N. 4032 del 3 luglio 1995, riunitosi il 10 luglio 2008.
3. In base alle ore stabilite dalla Giunta Esecutiva ed approvate dall'Assemblea dell'Unione Italiana alle singole Comunità degli Italiani per l'anno d'attività 2009 ed al rispettivo computo, rimangono scoperte 855 ore equivalenti all'importo di 109.435,73 Kune ossia 14.748,75 € lordi, riguardanti la Comunità degli Italiani di Lussinpiccolo. Si decide che tale importo venga addebitato a valere sugli interessi maturati dal 14 agosto 2008 al 31 marzo 2009 di cui ai fondi depositati sul c/c dell'UI derivanti dalle Convenzioni MAE-UI.
4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 14)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo aver esaminato la comunicazione in data 20 aprile 2009 dell'Università Popolare di Trieste relativa alla fornitura di arredi scolastici interni (stanza-giochi) e arredi esterni (parco-giochi) per l'Asilo Italiano *“La Coccinella”* di Portorose, su proposta della sua Presidenza, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 aprile 2009, N° 559,

“Nomina del rappresentante dell'Unione Italiana nella Commissione Giudicatrice di cui alla Legge 19/91 e successive estensioni e modificazioni”

1. Nella Commissione giudicatrice per la fornitura di arredi scolastici interni (stanza-giochi) e arredi esterni (parco-giochi) per l'Asilo Italiano *“La Coccinella”* di Portorose si nomina l'Ing. Davor Brežnik di Umago.
2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 15)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, Maurizio Tremul, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo aver esaminato la Decisione 17 aprile 2009, N° 1, recante *“Avvio della procedura di gara per l'acquisto degli arredi per le necessità dell'estivo della Comunità degli Italiani di Pola a valere sulle Convenzioni MAE-UI, N° 2616, del 20 dicembre 2001 e N° 2663, del 12 dicembre 2002”* e la Decisione 17 aprile 2009, N° 2, recante *“Avvio della procedura di gara per l'acquisto di un pulmino per le necessità*

del *Dramma Italiano di Fiume*”, su proposta della sua Presidenza, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 aprile 2009, N° 560,

“Nomina delle Commissioni Giudicatrici di competenza dell’Unione Italiana in attuazione della Legge 19/91 e successive modificazioni e estensioni”

1

1. Nella Commissione giudicatrice per l’acquisto degli arredi per le necessità dell’estivo della

Comunità degli Italiani di Pola si nominano i seguenti membri:

- L’Arch. Marko Franković, di Fiume, in rappresentanza dell’Unione Italiana.
- L’Arch. Ugo Musizza, di Parenzo, in rappresentanza dell’Unione Italiana.
- Il Sig. Davide Giugno, di Pola, in rappresentanza della Comunità degli Italiani di Pola.

2. Nella Commissione giudicatrice per l’acquisto *di un pulmino per le necessità del Dramma Italiano*

di Fiume si nominano i seguenti membri:

- Il Sig. Marin Corva, di Fiume, in rappresentanza dell’Unione Italiana.
- Il Sig. Mauro Jurman, di Umago, in rappresentanza dell’Unione Italiana.
- La Sig.ra Ana Lučić, in rappresentanza del Dramma Italiano del Teatro Nazionale Croato “Ivan de Zajc” di Fiume.

3. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell’Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell’attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 16)

Il Presidente della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, Maurizio Tremul, presenta il punto. Alla discussione partecipano Christiana Babić, Luana Visintin e Claudia Millotti. Dopo aver preso in esame le richieste del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno relative all’erogazione di un contributo per due dottorati di ricerca dei dipendenti-ricercatori del CRS, in data 7 aprile 2009, vista la comunicazione della Responsabile del Settore “*Organizzazione, Sviluppo e Quadri*” della Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana, Prof.ssa Claudia Millotti, in data 15 aprile 2009, su proposta della sua Presidenza, la Giunta Esecutiva dell’Unione Italiana ha approvato all’unanimità la seguente:

CONCLUSIONE

28 aprile 2009, N° 561,

“Contributo straordinario in favore del Centro di Ricerche Storiche di Rovigno per il finanziamento di due Borse studio per dottorati di ricerca di dipendenti del CRS”

1. Considerata la necessità di assicurare al Centro di Ricerche Storiche di Rovigno un adeguato numero di dottori in scienze storiche, si approva l’erogazione al CRS di un contributo straordinario di 10.000,00 € per l’anno finanziario 2009 finalizzato al finanziamento di due dottorati di ricerca per i seguenti dipendenti-ricercatori del Centro medesimo:

- Dr.ssa Orietta Oblak Moscarda, iscritta al I anno presso l’Università degli Studi di Trieste, Scuola di dottorato di ricerca in scienze umanistiche, indirizzo storico e storico artistico, con una tesi di dottorato intitolata: “Il potere popolare in Istria”.

- Dr. Raul Marsetic, iscritto al II anno presso l'Università di Zagabria, Facoltà di Filosofia, con una tesi di dottorato intitolata: "Il cimitero comunale di Monte Ghiro a Pola".
2. I mezzi finanziari per l'attuazione di quanto disposto al punto 1. della presente Conclusione vengono assicurati, per quanto di competenza nell'ambito della collaborazione UI-UPT, dal "Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2009", come segue:
 - ✚ Si riduce la Voce 2A "Borse di studio per le Università in Italia" del Settore "Organizzazione, Sviluppo e Quadri", nell'importo di € 4.648,10 (una borsa di studio non è stata assegnata, per € 4.648,10).
 - ✚ Si riduce la Voce 3A "Borse di studio per le Università di Croazia e Slovenia" del Settore "Organizzazione, Sviluppo e Quadri", nell'importo di € 1.800,00 (una borsa di studio non è stata assegnata, per € 1.800,00).
 - ✚ Si riduce la Voce 2 "Fondo di riserva Generale" del Settore "Finanze e Bilancio", fonte "Altri", nell'importo di € 3.551,90.
 - ✚ Si aumenta la Voce 2 "Centro di Ricerche Storiche di Rovigno" del Settore "Università e Ricerca scientifica", per l'importo di € 10.000,00.
 3. Il Centro di Ricerche Storiche di Rovigno è tenuto ad evidenziare nei termini adeguati che il finanziamento delle borse di dottorato oggetto del presente Atto si finanziano con il contributo dell'Unione Italiana e dell'Università Popolare di Trieste.
 4. I mezzi per i dottorati di ricerca saranno erogati al CRS direttamente dall'Università Popolare di Trieste. Il CRS renderà l'utilizzo delle risorse in oggetto direttamente all'Università Popolare di Trieste, dandone informazione all'Unione Italiana di Fiume.
 5. Il CRS dovrà produrre le quietanze liberatorie e/o i bonifici bancari quietanzati, tradotti in lingua italiana e autenticati dal legale rappresentante dell'Istituzione, i quali attestino che la spesa è stata effettivamente sostenuta.
 6. I mezzi di cui al presente Atto deve essere utilizzati entro il 31 dicembre 2009, pena la decadenza del diritto al contributo finanziario in favore del CRS.
 7. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà sottoposta a ratifica da parte dell'Assemblea dell'Unione Italiana.
 8. La presente Conclusione sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 17)

Il Titolare del settore "Cultura", Mario Steffè, presenta il punto. Non ci sono interventi. Dopo aver preso in esame la proposta di nomina delle Commissioni giudicatrici della XLII edizione del Concorso d'Arte e di Cultura Istria Nobilissima, su proposta del Titolare del Settore "Cultura", la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana ha approvato all'unanimità la seguente:

DELIBERA
28 aprile 2008, N° 562,
"Nomina delle Commissioni giudicatrici della XLII edizione
del Concorso d'Arte e di Cultura Istria Nobilissima"

1. Si nominano i seguenti membri, in rappresentanza dell'Unione Italiana, nelle Commissioni giudicatrici della XLII edizione del Concorso d'Arte e di Cultura Istria Nobilissima:

- A) Categoria Letteratura - Premio OSVALDO RAMOUS**
- Sig.ra Elis Geromella-Barbalich
 - Sig. Mario Steffè
 - Sig.ra Corinna Gherbaz-Giuliano
- B) Categoria Teatro - Premio RANIERO BRUMINI**
- Sig.ra Laura Marchig
 - Sig.ra Rosanna Bubola
 - Sig.ra Martina Gamboz
- C) Categoria Saggi - Premio ANTONIO BORME**
- Sig. Elvio Baccarini
 - Sig.ra Gianna Mazzieri-Sanković
 - Sig. Ezio Giuricin
- D) Categoria Arti visive - Premio ROMOLO VENUCCI**
- Sig. Marino Baldini
 - Sig. Mauro Stipanov
 - Sig. Toni Biloslav
- E) Categoria Arte cinematografica, video e televisione**
- Sig.ra Gorka Ostojić-Cvajner
- F) Categoria Musica - Premio LUIGI DALLAPICCOLA**
- Sig.ra Patrizia Venucci-Merdžo
 - Sig. Gianfranco Stancich
 - Sig.ra Sabrina Stemberga-Vidak
- G) Categoria Premio giovani - Premio ADELIA BIASIOL (*per i giovani dai 15 fino ai 18 anni di età*)**
- Sig.ra Rosalia Massarotto
 - Sig.ra Loredana Slacki
 - Sig.ra Marisa Slanina
- H) Categoria Cittadini residenti nella Repubblica Italiana, di origine istriana, istro-quarnerina e dalmata attestata da un apposito documento (prosa narrativa e Poesia, anche in dialetto).**
- Sig.ra Elis Geromella Barbalich
 - Sig. Mario Steffè
 - Sig.ra Corinna Gherbaz-Giuliano
- I) Categoria Cittadini della Repubblica di Croazia e Slovenia, nati e residenti nell'Istria, nell'Istro Quarnerino o in Dalmazia in possesso di un'ottima conoscenza della lingua italiana (Prosa narrativa e poesia).**
- Sig.ra Elis Geromella-Barbalich
 - Sig. Mario Steffè
 - Sig.ra Corinna Gherbaz-Giuliano
- Premio giornalistico PAOLO LETTIS**
- Sig. Silvio Forza
 - Sig. Antonio Rocco
 - Sig. Luigi Barbalich

2. I mezzi finanziari per l'attuazione di quanto disposto al punto 1. della presente Delibera sono assicurati dal "Programma di lavoro e Piano finanziario dell'Unione Italiana per il 2009" alla voce "Concorso d'Arte e di Cultura Istria Nobilissima, XLII edizione" del Capitolo 2, Settore "Cultura".
3. L'attuazione della presente Delibera è di competenza del Settore "Cultura" della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana.
4. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana www.unione-italiana.hr

Verifica dell'attuazione delle decisioni accolte, situazione al _____ 2009, XLII GE UI:

- _____

Ad 18)

In previsione delle elezioni amministrative che si terranno in Croazia il 17 maggio p.v., la titolare del settore "Affari giuridico-amministrativi", Christiana Babić informa i presenti in merito alla normativa di legge la quale prevede che, una volta verificate le candidature da parte delle Commissioni regionali, si procede con la pubblicazione delle stesse sui mezzi d'informazione; in tal senso, il quotidiano "La Voce del Popolo" ha riscontrato delle difficoltà con le liste per le Regioni Istriana e Litoraneo-montana.

Mauro Jurman informa in merito ad atteggiamenti assunti da varie forze politiche, soprattutto dalla Dieta Democratica Istriana che, per la prima volta, non ha candidato nessun connazionale a vicesindaco né a Parenzo né a Torre.

La riunione è tolta alle ore 21.00.

Il Verbalista

Il Presidente della Giunta Esecutiva